



Briselē, 11.2.2014.
COM(2014) 78 final

**BUDŽETA GROZĪJUMA NR. 1 PROJEKTS
2014. GADA VISPĀRĒJAIS BUDŽETS**

IEŅĒMUMU KOPSAVILKUMS PA IEDAĻĀM

**IZDEVUMU KOPSAVILKUMS PA IEDAĻĀM
III iedaļa – Komisija**

**BUDŽETA GROZĪJUMA NR. 1 PROJEKTS
2014. GADA VISPĀRĒJAIS BUDŽETS**

IEŅĒMUMU KOPSAVILKUMS PA IEDAĻĀM

**IZDEVUMU KOPSAVILKUMS PA IEDAĻĀM
III iedaļa – Komisija**

Ņemot vērā:

- Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. pantu saistībā ar Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,
- Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam¹, un jo īpaši tās 41. pantu,
- Eiropas Savienības 2014. finanšu gada vispārējo budžetu, kas pieņemts 2013. gada 20. novembrī²,

Eiropas Komisija ar šo iesniedz budžeta lēmējinstīcijai 2014. gada budžeta grozījuma Nr. 1 projektu.

IZMAIŅAS IENĒMUMU UN IZDEVUMU KOPSAVILKUMĀ PA IEDAĻĀM

Izmaiņas ieņēmumu un izdevumu kopsavilkumā pa iedaļām ir pieejamas *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). Izmaiņas šajā kopsavilkumā angļu valodā informācijas nolūkos ir pievienotas kā budžeta pielikums.

¹ OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.

² OV L XX, 20.2.2014., 1. lpp.

SATURA RĀDĪTĀJS

1.	IEVADS.....	5
2.	EIROPAS INVESTĪCIJU FONDS (EIF).....	5
3.	PROGRAMMA “APVĀRSNIS 2020”.....	6
4.	<i>SHIFT2RAIL</i>	7
5.	PĀRĒJĀS TEHNISKĀS IZMAIŅAS	8

1. IEVADS

Budžeta grozījuma Nr. 1 projekts 2014. gadam ietver vairākus tehniskus pielāgojumus budžeta struktūrai un piezīmes, kas ir nepieciešamas, lai pienācīgi īstenotu 2014. gada budžetu atbilstoši jaunākajiem tiesību aktiem un politiskajām nostādnēm, tostarp aktuālajai nepieciešamībai sekmēt MVU piekļuvi finansējumam. Budžeta grozījuma ietekme uz budžetu ir neitrāla, un tas nemaina kopējo izdevumu līmeni. Galvenie elementi ir šādi:

- pielāgojumi, kas nepieciešami, lai īstenotu ierosināto Eiropas Investīciju fonda (EIF) kapitāla palielināšanu³;
- izmaiņas, kas saistītas ar 2013. gada decembrī pieņemto pamatprogrammas "Apvārsnis 2020"⁴ juridisko pamatu, pēc 2014. gada budžeta pieņemšanas;
- budžeta struktūras izveidošana ierosinātajam kopuzņēmumam *Shift2Rail*⁵.

2. EIROPAS INVESTĪCIJU FONDS (EIF)

Eiropadomes 2013. gada 19. un 20. decembra sanāksmes secinājumu 26. punktā izteikts aicinājums palielināt Eiropas Investīciju fonda spēju pastiprināt kreditēšanu, un tāpēc ir paredzēts, ka EIF tuvāko gadu laikā – sākot no 2014. gada – ievērojami palielinās kopējo darījumu apjomu attiecībā uz garantijām un riska kapitālu.

EIF Direktoru padome 2013. gada novembrī apstiprināja pamatojumu EIF parakstītā kapitāla palielināšanai līdz 1,5 miljardiem euro, no kuriem iemaksāti tiks 20 %. Tas nozīmē, ka ES parakstīs 450 papildu akcijas. ES parakstīs EIF jaunās akcijas četrus gadus laikā, sākot no 2014. gada. Tiek lēsts, ka nepieciešamie līdzekļi varētu būt aptuveni 170 miljoni euro, pamatojoties uz EIF prognozēm akciju cenas attīstībai parakstīšanas perioda (2014.–2017. g.) laikā un ierosināto izlietojumu EIF dividendēm, ko ES saņem kā piešķirtos ieņēmumus. Komisija ir atsevišķi iesniegusi tiesību akta priekšlikumu⁶ par EIF kapitāla paaugstināšanu. Šajā budžeta grozījumu projektā ierosinātās izmaiņas ir saskaņotas ar tiesību akta priekšlikumu.

Komisija ierosina izmantot apropriācijas, kas paredzētas finanšu instrumentiem pašreizējās programmās DFS 1. a izdevumu kategorijās (*Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai*), resp., *COSME* un "Apvārsnis 2020", lai uzlabotu MVU piekļuvi finansējumam.

COSME programmas vispārīgie mērķi ietver Savienības uzņēmumu, jo īpaši MVU, konkurētspējas un ilgtspējas nostiprināšanu, un MVU dibināšanas un izaugsmes sekmēšanu. EIF mērķis, īstenojot garantiju un riska kapitāla darbības, ir uzlabot piekļuvi finansējumam, jo īpaši MVU. Turklāt EIF īsteno arī citus *COSME* regulas mērķus, tādus kā uzņēmējdarbības un uzņēmējdarbības kultūras veicināšana. EIF darbība ir paredzēta arī tam, lai uzlabotu piekļuvi tirgiem, jo īpaši Savienībā.

"Apvārsnis 2020" regulā finanšu instrumenti ir minēti kā galvenais finansējuma avots ar tirgu cieši saistītām darbībām, kuras tiek atbalstītas saskaņā ar programmu "Apvārsnis 2020". Visā programmas "Apvārsnis 2020" īstenošanas laikā īpaša uzmanība jāpievērš, lai nodrošinātu mikrouzņēmumu, mazo

³ COM (2014) 66, 6.2.2014.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1291/2013, ar ko izveido Pētniecības un inovācijas pamatprogrammu "Apvārsnis 2020" (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1982/2006/EK (OV L 347, 20.12.2013., 104. lpp.).

⁵ COM(2013) 922, final, 16.12.2013.

⁶ Sk. 3. zemsvītras piezīmi iepriekš.

un vidējo uzņēmumu (MVU) pienācīgai dalībai, kā arī pētniecības un inovācijas ietekmei uz šiem uzņēmumiem. Prioritāte "Vadošā loma rūpniecībā" ietver īpašu mērķi "Piekļuve riska finansējumam", kurā EIF ir īpaša loma to finanšu instrumentu īstenošanā, kurus finansē no programmas "Apvārsnis 2020"⁷.

EIF kapitāla bāzes nostiprināšana palīdzēs nodrošināt to, ka EIF varēs sniegt paredzēto atbalstu COSME un "Apvārsnis 2020" programmām. Tas nozīmē, ka 2014. gada budžetā uz attiecīgo EIF budžeta posteņi tiks pārvietota summa, kas atbilst pirmajam paredzētajam gada maksājumam (42,5 miljoni euro).

Tabulā redzamas ierosinātās izmaiņas 2014. gada budžetā, kuru neto ietekme uz vispārējo izdevumu līmeni ir neitrāla.

(miljonos EUR, noapaļoti skaitļi pašreizējās cenās)

Nosaukums	2014. gada budžets		Budžeta grozījuma Nr. 1/2014 projekts		2014. gada budžets (iesk. BGP 1/2014)	
	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
01 04 01 01 – Eiropas Investīciju fonds – Parakstītā kapitāla samaksātā daļa	-	-	+42,500	+42,500	+42,500	42,500
02 02 02 – Mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) piekļuves uzlabošana finansējumam kapitāla un aizdevumu veidā	161,907	87,914	-21,250	-21,250	140,657	66,664
08 02 02 02 – Piekļuves uzlabošana riska finansējumam ieguldījumiem pētniecības un inovācijas jomā	384,814	326,766	-21,250	-21,250	363,564	305,516
Kopā	546,721	414,680	0,0	0,0	546,721	414,680

Komisija arī ierosina grozīt budžeta piezīmes budžeta 850. pantam *Eiropas Investīciju fonda izmaksātās dividendes*, lai kārtotu piešķirtos ieņēmumus, tādējādi saskaņojot tos ar ierosināto Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu par EIF kapitāla paaugstināšanu.

3. PROGRAMMA "APVĀRSNIS 2020"

Lai pēc 2014. gada budžeta pieņemšanas saskaņotu budžeta struktūru ar programmas "Apvārsnis 2020" 2013. gada decembrī pieņemto juridisko pamatu, ir vajadzīgas vairākas izmaiņas, lai ņemtu vērā apropriāciju pārskatīto iedalījumu starp pētniecības netiešajām un tiešajām darbībām. Tās ietver divu jaunu budžeta pozīciju izveidošanu, lai saskaņotu budžeta piezīmes ar vairākām budžeta pozīcijām, un vairākos gadījumos – budžeta pozīciju nosaukumu pārskatīšanu. Pilna informācija ir sniegta šā budžeta grozījuma budžeta pielikumā. Pielāgojumu ietekme uz budžetu ir neitrāla, un tie ir apkopoti turpmāk redzamajā tabulā.

(miljonos EUR, noapaļoti skaitļi pašreizējās cenās)

Nosaukums	2014. gada budžets		Budžeta grozījuma Nr. 1/2014 projekts		2014. gada budžets (iesk. BGP 1/2014)		Piezīmes
	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	
02 04 03 02 – Drošas Eiropas sabiedrības veicināšana	138,347	10,866			138,347	10,866	Pārskatītais nosaukums
08 02 03 02 - Apgāde ar nekaitīgu, veselīgu un augstvērtīgu pārtiku un bioloģiskajiem produktiem	204,042	22,468	-2,269		201,773	22,468	Pārskatītais nosaukums un apropriāciju avots

⁷ Tie, jo īpaši, būs pēcteči riska dalīšanas instrumentam (RDI), kas sniedz aizdevumus tādiem MVU, kuru darbībai ir raksturīga intensīva pētniecība un izstrāde, un saistībā ar šiem aizdevumiem paredzams, ka būs vajadzīgs Komisijas ieguldījums no programmas "Apvārsnis 2020" vairāk nekā 700 miljonu euro apmērā un EIF kapitāla piešķirums līdz 350 miljoniem euro, lai būtu iespējams piesaistīt aizdevumus līdz 8 miljardiem euro. Turklāt saskaņā ar programmu "Apvārsnis 2020" EIF īsteno pašu kapitāla mehānismu, kas domāts uzņēmumu darbības agrīnajam posmam, ar ES budžeta piešķirumu aptuveni 400–450 miljonu euro apmērā un piemērota līmeņa līdzfinansējumu no EIF resursiem.

(miljonos EUR, noapaļoti skaitļi pašreizējās cenās)

Nosaukums	2014. gada budžets		Budžeta grozījuma Nr. 1/2014 projekts		2014. gada budžets (iesk. BGP 1/2014)		Piezīmes
	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	
pieejamā apjomā							jaunām pozīcijām
08 02 03 06 - Iekļaujošas, inovatīvas un domājošas Eiropas sabiedrības veicināšana	193,408	17,626	-59,384		134,024	17,626	Pārskatītais nosaukums un apropriāciju avots jaunām pozīcijām
08 02 04 01 - Zinātne sabiedrībai un kopā ar sabiedrību	p. m.	p. m.			p. m.	p. m.	Pārskatītais nosaukums un nomenklatūra
08 02 04 02 - Izcilības izplatīšana un dalības paplašināšana			66,906	5,253	66,906	5,253	Jauna pozīcija
09 04 01 01 - NJT pētniecības stiprināšana – Nākotnes un jaunās tehnoloģijas	246,003	10,301	-6,922		239,081	10,301	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
09 04 03 02 - Iekļaujošas, inovatīvas un domājošas Eiropas sabiedrības veicināšana	77,973	0,505	-39,857		38,116	0,505	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
09 04 03 03 – Drošas Eiropas sabiedrības veicināšana			46,779	p. m.	46,779	p. m.	Jauna pozīcija
10 01 05 01 - Izdevumi, kas saistīti ar ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri īsteno pētniecības un inovācijas programmas – "Apvārsnis 2020"	138,577	138,577	-1,877	-1,877	136,700	136,700	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
10 01 05 02 – Ārštata darbinieki, kas īsteno pētniecības un inovācijas programmas – "Apvārsnis 2020"	32,731	32,731	-0,331	-0,331	32,400	32,400	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
10 01 05 03 – Citi pārvaldības izdevumi pētniecības un inovācijas programmām – "Apvārsnis 2020"	59,870	59,870	-1,706	-1,706	58,164	58,164	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
10 01 05 04 – Citi izdevumi jaunām, lielām pētniecības infrastruktūrām – "Apvārsnis 2020"	3,339	3,339	-1,339	-1,339	2,000	2,000	Apropriāciju avots jaunām pozīcijām
Kopā	1.094,290	296,283	0,000	0,000	1.094,290	296,283	

4. *SHIFT2RAIL*

Komisija 2013. gada 16. decembrī pieņēma priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu "Shift2Rail"⁸ (S2R kopuzņēmums). Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 187. pantu S2R izveidos periodam, kas beigsies 2024. gada 31. decembrī. Priekšlikuma standarta nosacījumi ir tādi paši kā 2013. gada jūlijā iesniegtajos priekšlikumos par pieciem kopīgās tehnoloģiju ierosmes kopuzņēmumiem.

Paralēli, kā jau tas tika darīts attiecībā uz pārējiem kopuzņēmumiem, Komisija ierosina izveidot piemērotu budžeta struktūru, iekļaujot attiecīgās budžeta pozīcijas un štatu sarakstu. Tiek ierosinātas divas jaunas budžeta pozīcijas: 06 03 07 33 – *Shift2Rail (S2R) kopuzņēmums – Atbalsta izdevumi* un 06 03 07 34 – *Shift2Rail (S2R) kopuzņēmums*. Šīs izmaiņas ir saskaņotas ar projektu Padomes regulai, kuru Komisija iesniedza pagājušajā decembrī.

Administratīvie izdevumi, kas saistīti ar kopuzņēmuma personālu, kas pārvaldīs daļu no "Apvārsnis 2020" darbības apropriācijām, tiks pilnībā kompensēti, attiecīgi samazinot administratīvā atbalsta izmaksas par citām "Apvārsnis 2020" darbībām, kuras pārvalda Komisija, lai programmā "Apvārsnis 2020" saglabātu nemainīgu administratīvo izdevumu kopsummu. Attiecīgi tiek ierosināts pārvietot EUR 480 000 ieguldījumu saistību un maksājumu apropriācijās no pašreizējām programmas

⁸ COM(2013) 922 final, 16.12.2013.

"Apvārsnis 2020" administratīvā atbalsta budžeta pozīcijām uz atbalsta izdevumu pozīciju 06 03 07 33.

2014. gada darbības izdevumiem tiks piesaistīti 52 miljoni euro pamatprogrammas "Apvārsnis 2020" transporta jomas darba programmā 2014.–2015. gadam, kā norādīts attiecīgajā tiesību akta finanšu pārskatā, līdz tiks izveidots S2R kopuzņēmums. Šo darbību pārvaldību un attiecīgo budžetu, kā arī jebkuras summas, kas iespējami varētu nebūt piesaistītas pēc uzaicinājumiem izteikt priekšlikumus, pārņems S2R kopuzņēmums, tiklīdz tas būs sasniedzis pietiekamu darbības kapacitāti. Darbības saistībām nav paredzēti maksājumi 2014. gadā. Tāpēc tiek ierosināts saistību un maksājumu apropriācijām saglabāt pielikto atgādinājumu (*p.m.*).

Turpmākajā tabulā sniegts šo izmaiņu kopsavilkums.

(miljonos EUR, noapaļoti skaitļi pašreizējās cenās)

Nosaukums	2014. gada budžets		Budžeta grozījuma Nr. 1/2014 projekts		2014. gada budžets (iesk. BGP 1/2014)	
	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi	Saistības	Maksājumi
06 03 07 33 - <i>Shift2Rail (S2R)</i> kopuzņēmums – Atbalsta izdevumi	nepiemēro	nepiemēro	+0,480	+0,480	0,480	0,480
06 03 07 34 - <i>Shift2Rail (S2R)</i> kopuzņēmums	nepiemēro	nepiemēro	p. m.	p. m.	p. m.	p. m.
06 01 05 03 – Citi pārvaldības izdevumi pētniecības un inovācijas programmām – "Apvārsnis 2020"	0,892	0,892	-0,336	-0,336	0,556	0,556
08 01 05 03 – Citi pārvaldības izdevumi pētniecības un inovācijas programmām – "Apvārsnis 2020"	37,629	37,629	-0,144	-0,144	37,485	37,485
Kopā	38,521	38,521	0,000	0,000	38,521	38,521

Komisijas dienesti ir publicējuši uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus par 2014. gadu, jaunā kopuzņēmuma struktūrai jāsāk darbība, cik drīz vien iespējams, lai tas varētu pārņemt projektu pārvaldību, tiklīdz tie ir apstiprināti. Jaunajai struktūrai būs arī jāsagatavo darba plāns, ko iespējams izmantot kā pamatu turpmākajiem uzaicinājumiem izteikt priekšlikumus jau 2015. gadā. Lai to panāktu, laicīgi kopuzņēmuma darbības uzsākšanai vajadzēs vairākus darbiniekus, kuri sagatavos visus nepieciešamos administratīvos, juridiskos un tehniskos dokumentus un procedūras un nodrošinās kopuzņēmumam vajadzīgo darbības kapacitāti sava budžeta īstenošanai. Tiek lēsts, ka 2014. gadā būs vajadzīgi vismaz 6 darbinieki, tostarp izpilddirektors, viens nodaļas vadītājs (AD pakāpes pagaidu darbinieks), kā arī 4 līgumdarbinieki, kurus paredzēts pieņemt darbā no 2014. gada jūnija. Ņemot vērā, ka darbinieku skaits gada laikā tiks pakāpeniski palielināts, pieprasītās apropriācijas saistīto izdevumu segšanai ir aprēķinātas, pamatojoties uz vidējo darbinieka klātbūtnes laiku četri mēneši 2014. gadā.

5. PĀRĒJĀS TEHNISKĀS IZMAIŅAS

Saistībā ar Eiropas Parlamentā pieņemto grozījumu 2014. gada budžeta saskaņošanas komiteja nolēma palielināt saistību apropriācijas 05 08 80. budžeta pantam *Savienības dalība pasaules izstādē „Paēdināt planētu: enerģija dzīvei”, kas notiks Milānā 2015. gadā* par 1 miljonu euro salīdzinājumā ar budžeta projektu. Šis grozījums ir paredzēts, lai nodrošinātu finansējumu zinātniskās programmas "EXPO 2015" sagatavošanās darbiem un sākumposmam, tostarp pamatdatu ievākšanu politikas atbalsta nolūkiem. Lai šo papildu summu varētu izmantot paredzētajam nolūkam, tiek ierosināts attiecīgi grozīt budžeta piezīmes.

Turklāt 21. sadaļā "Attīstība un sadarbība" ir trīs ar izmēģinājuma projektiem un sagatavošanās darbībām saistīti posteņi, kas 2014. gada budžetā tika atspoguļoti ar domuzīmi "—" gan saistību, gan maksājumu apropriācijām. Tas ir jālabo, aizstājot domuzīmes ar pielikto atgādinājumu "*p.m.*", jo visos trijos gadījumos 2014. gadā var būt vajadzīgi maksājumi. Attiecīgās budžeta pozīcijas ir šādas: 21 04 77 02. postenis — *Izmēģinājuma projekts – ES un Krievijas pilsoniskās sabiedrības forums;*

21 04 77 03. postenis — *Izmēģinājuma projekts – Finansējums spīdzināšanas upuriem; un*
21 05 77 02. postenis — *Sagatavošanas darbība – Ārkārtas atbalsts saistībā ar finanšu un ekonomikas krīzi jaunattīstības valstīs.*